The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

歡迎大小貯蓄　滙兌旅行支票
保險箱等租賃　代理保管公債
安全貯蓄戶口　均有人壽保障
生意私人貸款　歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行桑高華埠碧市定夾哥林比亞街支行啓

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

CP-5

雲高埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

勝於天止咳藥羌
久已馳名全加拿大
著名止咳聖藥　每盒四毛五
本號加拿大總代理 如蒙代理利潤特優

雲高華埠 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

捷利碧琪輪
（本月廿一到埠）
運來大帮各種新貨登市
價錢克己
歡迎惠顧

重新介紹：
火箭牌長身絲苗米
（一百磅五十磅均備）
該米即店派嘜 姊妹米」
好煮好飯
不妨試用

各地要聞

在職者及見證人環觀下

紅燈大盜服刑

美國聖昆丁電。死囚作家齊斯曼已於二日星期一日格林威治時間十七點三分在世間之監獄瓦斯室中伏法。

此一著名重犯。竟能於判決後。對法律作戲劇性鬥爭達十二年之久。十餘年前。齊斯曼歷次犯搶途劫案。誘拐婦女。用槍強迫婦人行淫。最後使得整個洛杉磯域陷於恐怖與不安之境。早經於一九四八年被判死刑之案。而因阻擾橫生故。暫行再四延期。昨日之事。已屬第九次刑期矣。

加州州長白朗已宣佈。該犯已於十七點十二分在瓦斯室受輕酸鉀毒氣死去。行刑情形大致如下。

在十六點五十八分之頃。執行的人們立即開動。由該犯的看護將聽心器緊套該犯人胸上。使室外觀者聽知其跳動眞象。

十七點一分。獄長即率同獄卒四人。自候刑間將該犯押解至瓦斯室。當時該犯藍袴白恤表現極鎮定。但滿臉青白。已面無人色。獄卒資其坐刑椅上。並將其臂、腕、足脛等處。緊緊用皮帶纏縛椅上。

當時在場觀刑者連見證人與記者等約六十名。分站環繞瓦斯室外之走廊中。當上綁帶時。該犯向彼等前召請來觀之兩女記者轉眉霎目。更說「為我對露茜致意辭別。事情尚好。」（意指其女律師兼遺囑執行人露茜）旋獄卒輕拍犯肩、示慰藉意。迨輕酸鉀片投入酸溶液時。該犯呼吸了一口　全身緊張　至十七點又八分時死去。再過四分鐘後。醫官宣佈。該犯業已死亡。

美國防部長稱美國軍力無匹

美聯社紐約電。國防部長主地斯上星期一日稱。美國之軍事紀錄非常優越。美國人民毋須注意虛訛之傳聞。

主地斯對美聯社之週年會議演講。作上項聲明。並謂美國常常分析與俄軍事力量之比較。堅信美國在軍力方面。並無被人趕上。而致成為世界之第二強國。

主地斯繼稱。外空之成就。與軍事力量無甚關連。美國現時雖無能力發放重大衛星於外空。但此並不顯示美國之通盤軍力現已落後。

非洲及南美代表游覽上海北平

東京電。來自十四個非洲及拉丁美洲國家之婦女及工會代表團。上星期四日離開山東省會濟南。前往北平及上海游覽。

百代實業買賣有限公司權柏王
PATHAY REALTY LIMITED
267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-3655

一年之計在於春，
僑胞們，本公司
有好機會，有
好消息奉告：
如果僑胞們想
做世界。想購
新居。歡迎來
本公司面談：
因本公司常有
新屋、舊屋、
旅館、柏文、
餐館、雜貨、
及各種生意出
售。
敬希駕臨詢問
當樂意介紹：

美寶
女界美容院
專定市東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣機使

▲請問你的醫生或藥材店
蒜子丸對你有裨益
解除流行症與傷風難抵的痛苦
保持自己康健，數世紀以來，成數百萬人為康健着想曾而用蒜子，因信其有埋口生肌効能。蒜子是天然防腐劑良藥，以助血管不為混雜菌侵入，甚多用者并讚頌其能解除骨節炎風濕痛苦之功効，阿當蒜子丸（Adams Garlie Pearles）有水楊酸質，經証實能解除痛苦之質料，乃搾取蒜子核全部有裨益之精華，阿當蒜子丸，乃無味易食丸藥，即日向藥材店購一盒，便知其對你之裨益，歸決無遺憾。

內外全科　無論何症　內外科藥
膏丹丸散　揉擦敷貼　一切齊備
函明病症　對症奉藥　病症太多
未能盡錄
錦碌埠謝穩謹啓
CHINESE HERBS
111 LORN ST., PERR ROOMS, ROOM 110
KAMLOOPS B. C.

雲高埠 廣州酒家
CANTON GARDENS RESTAURANT
"SERVES BEST CANTONESE FOOD"
158 East Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Telephone MU.2-5148
廣州酒家　地方雅清　玫瑰餐廳
佈置新穎　結婚禮堂
報効敘慶　茶餐宴會
取價特平　名廚烹飪
適口生香　仕女雲臨
招待敬誠　經濟時菜
隨時應命
惠然賜顧　無任歡迎

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514
本號新張　名曰益豐
地方雅潔　光線玲瓏
蝦餃麵食　茶點精工
粽糖糖糕　馳譽推崇
雲吞粥水　特別不同
廚師經驗　招待禮隆
自磨鮮粉　其味無窮
純潔豆沙　觀滑厚濃
倘蒙惠顧　倒履歡迎

98 Hastings St. E　MU 4-0821
Vancouver, B.C. 加拿大溫哥華市 電話 MU 4-0821

加拿大 B. K. MAH TRAVEL AGENCY
馬炳旅行社
10187-99 th St., 4 Toohey Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL
本旅行社代理
橫貫加拿大航空公司
加拿大太平洋航空公司
日本航空公司西北
航空公司及世界各國
航空公司機票美國總
統輪船公司船票并代
辦申領護照與申請家
眷來加手續如蒙委託
竭誠服務

美國總統輪船公司
克利夫蘭總統船
威爾遜總統船
每三星期一次往來
從香港迎接家眷來加拿大
搭總統船可在加付給旅費
貴眷從香港搭船經三藩市轉火車至雲哥華。沿途可欣賞美麗的風景。愉快的旅行。以低廉的代價得享受舒適的客位。豐富的中西肴饌。新攝的電影。優美的音樂。及其他遊藝。可帶二百五十磅的免費行李。

由三藩市至香港
頭等位　單程　六百五十元起
經濟位　單程　三百四十元至四百元
由香港至三藩市
頭等位　單程由六百廿五元起
經濟位　單程三百卅元至三百九十元
海空聯運
頭等位　雙程由一千零六十六元起
經濟位　雙程由八百卅四元起至八百九十四元
由三藩市至雲哥華火車荷位連膳費四十三元三角
貴客購票可採用詩晏亞車路公司或加拿大太平洋航空公司分期交款辦法欲知詳細請向各旅行社或代理查詢

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. 438 Main St. Vancouver 4, B. C.

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜放映喜市定區首次映權名貴影片
特華玲銀座院址
表友瓏幕位堂
歡光清巨舒皇
迎顧亮型適

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理吳照光　朝忠　啓

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
彩映詼諧時事畫片

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4840

辦理國際護照各種旅行文件
代售時安亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遠家眷來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷安當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統　五月十七日
威爾遜總統　六月八日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統　五月十五日
克利夫蘭總統　六月八日

Sunbeam
新美鮮味
新邊麵包

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥倫比亞街 電話 MU.4-8820
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務安當，價格克己，保証滿意，